

## ¿SE ACABARÍA CON EL TERRORISMO SI SE RESOLVIERA EL CONFLICTO PALESTINO-ISRAELI ? (Transcripción)

*Por Bichara Khader  
Universidad de Lovaina, Bélgica*

Antes de todo quisiera agradecer la invitación de la Fundación Manuel Giménez Abad. Muchas gracias por la acogida tan amistosa y también esta magnífica organización de este seminario sobre un tema espinoso, difícil, que nos debe empujar a mucha humildad, y mucha paciencia porque no se puede abordar el tema con ideas simples mientras es tan complejo.

Quisiera también subrayar que estoy muy feliz de estar aquí por la enésima vez en la Aljafería, que es un vestigio prestigioso de la civilización árabe-musulmana que había marcado la historia de este país, y que ha marcado por muchos siglos la historia del Mediterráneo. No era quizás innecesario recordar este apunte.

El punto de arranque de mis reflexiones, se gira en torno a unas hipótesis: hay terrorismo, pero hay muchos terroristas.

La primera hipótesis es la distinción, en mi opinión indispensable, que hay que hacer entre el terrorismo transplantado, desterritorializado, mundializado, “yihadista”, de tipo Al Qaeda, con otros tipos de terrorismo local, territorializado, implantado como el terrorismo que podemos encontrar por ejemplo en Palestina, en Cecenia o en otros sitios del mundo .

Esta distinción es indispensable a la hora de forjar estrategias de lucha antiterrorista, porque la confusión entre Al Qaeda y Hamas induce en error, conduce a fallos políticos graves, y a estrategias inadecuadas.

La segunda hipótesis es que la mayoría de los árabes rechazan el método del terrorismo de Al Qaeda, y en el mismo tiempo, parecen comparar Al Qaeda a un movimiento de resistencia. Los sondeos revelan esta paradoja.

Tercera hipótesis: hay un vínculo entre terrorismo y antiamericanismo proliferante del mundo árabe y en el mundo. En este caso tengo que contestar a la pregunta ¿de qué antiamericanismo se trata? ¿Del antiamericanismo ideológico? ¿Del antiamericanismo que genera la política americana. En realidad hay que distinguir entre lo que en inglés podemos llamar *issue oriented antiamericanism* (en muchos países del mundo), *ideological antiamericanism* (en países post-coloniales), *revolutionary antiamericanism*, (como lo vemos en muchos países de América Latina) o *instrumental antiamericanism* (como lo vemos en un país como Irán).

La distinción entre estos cuatro tipos de antiamericanismo nos permiten entender cómo se percibe este poder hegemónico en el mundo .

La cuarta hipótesis lo hago en forma de una pregunta: ¿Hay un vínculo indirecto entre Iraq, Palestina y terrorismo internacionalizado como Al Qaeda?

Si concluyo que hay un vínculo, un asunto muy cuestionable, entonces la solución de estos dos temas, podría acabar con estas formas de terrorismo de Al Qaeda .

Estas hipótesis constituyen el punto de partida de mi reflexión.

Estoy de acuerdo con todo lo que han dicho mis colegas sobre la definición del terrorismo. Repito: el terrorismo es un método repetido de acción violenta que infunde ansiedad, miedo, que es empleado por individuos, grupos clandestinos o actores estatales para motivos particulares de índole criminal o política, y donde el blanco inicial del acto violento se elige generalmente de forma aleatoria por oportunidad, y de manera selectiva entre una población y sirve para enviar un mensaje.

Dicho esto, es importante contestar a la pregunta que remite a las raíces del terrorismo.

Ojeando la literatura occidental y árabe, y teniendo la ventaja de acceder a la literatura árabe sobre este asunto, tres maneras de definir el terrorismo: Una dicen que es la consecuencia, el producto de una injusticia flagrante en la que son víctimas los árabes, en particular los palestinos, y de las escandalosas desigualdades entre el Norte rico y el Sur pauperizado. ¿Qué valor tiene esta definición?

Otra, se trata de un nuevo fenómeno global ampliamente irracional, alimentado por un odio implacable hacia Occidente, hacia los valores que representa, y que solo perseguiría la destrucción de Occidente.

Otro tipo de explicación que veo en muchos escritos de expertos musulmanes, considera el terrorismo como una patología de un Islam incapaz de abandonar la estrategia del Apocalipsis, y de la cultura del martirio. Esta definición está bien difundida en varios círculos de expertos en muchos países occidentales, y también entre círculos de expertos árabes.

Muchos europeos, y también árabes, tienden a privilegiar la primera causa atribuyendo el terrorismo a injusticias flagrantes, mientras en los Estados Unidos y entre círculos de intelectuales pro-americanos como Bernard-Henry

Lévy o André Glucksman , se hace un planteamiento culturalista que ve en el terrorismo de Al Qaeda un simple odio de los valores occidentales. Y de hecho el presidente Bush lo decía en una frase muy tajante *"Nos odian porque somos gobiernos elegidos democráticamente, odian nuestra libertad de culto, nuestra libertad de expresión, nuestra libertad de voto, de reunión y nuestro derecho de estar en desacuerdo entre nosotros"*.

Entonces, hay varios modos de analizar el asunto: 1) hay terrorismo porque hay una política errónea :entonces sí se corrige esta política errónea si acaba con el terrorismo. 2) hay terrorismo porque hay una cultura que es propicia al desarrollo de la cultura del martirio y del Apocalipsis. Y entonces para remediar a esta situación hay que cambiar esta cultura.

Vemos que la cuestión está más compleja de lo que puede aparentar a primera vista tomando el caso de Al Qaeda... Yo pienso que Al Qaeda no tiene mucho que hacer con Palestina, aun peor, ha pirateado la causa palestina. No ha conseguido reclutar ningún dirigente palestino procedente de los territorios ocupados, pese a varias insistencias de los dirigentes de Al Qaeda de involucrar los palestinos en su lucha global contra Occidente.

Al Qaeda ha sido basada en un primer tiempo en un país musulmán periférico, Afganistán, pone Arabia Saudí en la picota por aceptar soldados americano en el suelo saudí y por traicionar los auténticos ideales del Islam: de hecho, un gran número de los terroristas del 11 de septiembre eran originarios de Arabia Saudí.

Yo comparto el análisis de Olivier Roy, de Bruno Étienne, de Gilles Kepel, de François Burgat, en el sentido que la clave del desarrollo del radicalismo fanático de tipo Al Qaeda, se encuentra en el paso al oeste el Islam mundializado.

El paso al Occidente, no solamente implica una desconexión del Islam como religión de una cultura concreta, una ruptura con los países musulmanes que este radicalismo pretende representar sin embargo. Sino implica sobre todo una ruptura individual donde cada una fabrica, crea su propio Islam fuera de todo marco social y cultural.

Los jóvenes terroristas han roto todos los vínculos con su familia, con su país, con su propia cultura, y han sido radicalizados en Occidente como es el caso de muchos de los terroristas del 11 de septiembre.

El nuevo terrorismo está entonces vinculado a una forma de occidentalización de los extremistas, y de los terroristas. Lo que significa que la radicalización islámica, el terrorismo, se ha desplazado a los márgenes del mundo musulmán a la vez a nivel geográfico y sociológico.

Entiendo por terrorismo trasplantado entonces aquel ejercido por la gente de Al Qaeda. Esta gente se coloca en una lógica binaria, la lucha del bien contra el mal, y no hay espacio ni para el diálogo, ni para el compromiso porque está inscrito que el bien tiene que derrotar el mal. Esta gente no deja espacio para la negociación. Su lógica es la violencia sagrada.

En ese sentido para ellos la violencia adquiere un valor de acto sagrado, un deber justificado por la voluntad de Dios, un medio de instaurar cambios fundamentales en el orden existente, pero con celeridad. No tienen la paciencia de las movilizaciones sociales y culturales, quieren matarse suicidándose, quieren cambiar el mundo de inmediato. Y aquí la vinculación con Acción Directa., organización terrorista francesa de los años 70 y 80.

La particularidad del acto kamikaze es que su autor muere matando, lo que supone conferirle una superioridad moral sobre aquellos adversarios que

favorecen el concepto de muerte cero. Esta actitud forma parte de una especie de autoidealización, que ha sido un sentimiento narcisista.

Entonces, Al Qaeda en mi opinión es la fusión entre las tres alternativas radicales que hemos conocido en el mundo árabe en los años ochenta-noventa: la predicación (Al-Tabligh), acción directa como el caso del GIA argelino, tomar el poder por la violencia; es sobre todo el “Exilio y la Excomuni3n” (Takfir wal Hijra), como el caso del grupo egipcio.

Al Qaeda quiere dar un ejemplo a los jóvenes musulmanes: es la predicaci3n. Dañar a Am3rica :es la acci3n, exiliarse mediante una retirada definitiva del mundo a trav3s del suicidio: es *al hijra*, el exilio.

Entonces la perspectiva escatol3gica de los terroristas fanáticos, es una forma de “tanatocracia”, para utilizar la palabra de Bruno Étienne. Este deseo irreprimible de morir como mártir para salvar el mundo destruyéndolo.

De alguna manera el terrorismo “yihadista” sería un último sobresalto de ideas muertas, la seña3l última de un abandono de las causas que se pretende mover.

Queridos amigos he ido bastante de prisa. Lo que quiero decir en síntesis.

Que en ningún caso se puede comparar la gente de Al Qaeda con el terrorismo implantado, territorializado como el terrorismo de Hamas.

En el caso del terrorismo de Al Qaeda, la causa es indefinida, la lucha del Islam contra Occidente. el método es letal, mortífero. la lógica es binaria. El objetivo es apocalíptico. Los rasgos principales son la impaciencia, el pesimismo. Los terroristas de Al Qaeda son desconectados de sus familias, de

su cultura, de su país de origen. Su enemigo es genérico: Occidente. Y los árabes, títeres de Occidente, los regímenes árabes, y también los musulmanes que a sus ojos son malos musulmanes. Su comunicación es paradójica: mira los corazones o los espíritus pero con un reguero de sangre; no a través de la persuasión, sino a través de la violencia. Y ven el mundo como intrínsecamente condenable. Para la gente de Al Qaeda: los regímenes árabes son apóstatas, los musulmanes malos, y Occidente como el símbolo de la explotación.

Al Qaeda quiere asumir una función ejemplar de demostración.

Todas estas características no corresponden en absoluto con la excepción del acto terrorista kamikaze, al terrorismo local por la simple razón de que la causa del terrorismo local es una causa clara, definida: en el caso palestino es la ocupación del territorio.

Su método (suicidarse matando) quizás es el mismo, pero su finalidad no es acabar con Occidente, sino acabar con la fuente de la injusticia que hace sufrir al pueblo palestino.

Entonces no es un terrorismo pesimista; al contrario: es un terrorismo que cree, que piensa. Pero sus métodos son erróneos y sus resultados muy discutibles : políticamente ha sido contra-productente, militarmente ineficaz, y moralmente inaceptable. Acaba este terrorismo cuando se resuelven las causas que lo producen?

El terrorismo global no tiene un verdadero programa político; sí tiene un mensaje, pero no tiene un verdadero programa político, porque su objetivo es demasiado genérico.

Pero, ¿cómo se explica entonces, que en un sondeo conducido en Jordania hace dos años (2004) (podemos ver los resultados en *Ramses*, el

anuario del Instituto de Relaciones Internacionales de Francia 2006), cómo se explica que 65% de los kuwaitíes, 66% de los jordanos, de los egipcios, a la pregunta hecha por este sondeo (“Pensáis ustedes que Al Qaeda es un movimiento terrorista o un movimiento de resistencia”), la mayoría de estos países ha dicho “un movimiento de resistencia”?

Mientras, en un país considerado por los americanos, como parte del "eje del mal", Siria, 6% solamente de los encuestados en este país piensan que Al Qaeda es movimiento de resistencia. La mayoría de lo sirios piensan que Al Qaeda es un movimiento terrorista. Es de verdad bastante preocupante.

En lo países árabes aliados de los Estados Unidos, considerados como países moderados, la población cree que Al Qaeda es un movimiento de resistencia. ¿Por qué una tal opinión, a sabiendas que estos mismos países rechazan su método y son víctimas, ellos mismos, de los atentados perpetrados por Al Qaeda ?

Yo pienso que porque muchos países árabes, muchos pueblos árabes piensan que con su gesto mortífero y letal Al Qaeda plantea cuestiones que muchos árabes se hacen. Cuestiones a las cuales Occidente hace los oídos sordos. Los Árabes no comparten, en absoluto, el método del atentado suicida, han sido conmocionados por los ataques del 11-S en los Estados Unidos. En el mismo tiempo, hay muchos árabes que piensan que Al Qaeda ha sido el instrumento de una especie de revancha sobre un poder hegemónico, que ha ejercido en el mundo árabe desde décadas su poder sin contar, sin medida.

Entonces apoyan a Al Qaeda porque a sus ojos desafía a los Estados Unidos.



Hay entonces en mi opinión un vínculo orgánico entre el sostén Al Qaeda, y el antiamericanismo rampante en el mundo árabe. ¿Por qué, entonces, este antiamericanismo?

Primero hay que constatar que este americanismo se ve en muchos países europeos. Desgraciadamente, está proliferando en muchos países de América Latina.

En el caso del mundo árabe el abanico de los reproches es muy extenso:

- 1) El sostén americano a regímenes, corruptos, cleptómanos y represivos, considerados como buenos regímenes moderados.
- 2) La instrumentalización del sentimiento musulmán en la Guerra Fría durante la guerra de Afganistán,
- 3) la utilización del régimen de Sadam Hussein por Occidente en la guerra contra Irán,
- 4) el doble rasero en el tratamiento de las cuestiones regionales,
- 5) la clasificación de los países árabes según la estrategia americana entre países moderados, países útiles, países amigos y países canalla
- 6) y sobre todo en la política americana en el conflicto árabe-israelí.

Son muchos los occidentales que no entienden que el conflicto palestino no es un conflicto normal como otros conflictos que azotan al planeta. Tienden a rebajar la importancia del conflicto árabe israelí, demonetizarlo, trivializarlo. En mi opinión esta actitud es políticamente peligrosa y moralmente rechazable.

Porque el conflicto árabe-israelí, a causa de las partes enfrentadas (judíos, israelíes, árabes musulmanes) estructura la relación entre el mundo árabe con el mundo occidental. Está en el corazón de todos los pueblos árabes, es el epicentro conflictivo de toda la zona, es la medida que nos permite juzgar la aplicación en nuestras tierras de los valores proclamados por

Occidente ,como el valor del derecho humano, la ilegalidad de la ocupación de territorios, etcétera.

Es el nudo geopolítico que interpela a la comunidad internacional desde hace mucho tiempo.

De cara a este conflicto los Estados Unidos no han tenido una política percibida por los árabes como neutral, empática con el sufrimiento del pueblo palestino, y suficientemente equilibrada entre israelíes y palestinos.

Por ejemplo, los americanos han vetado las treinta últimas resoluciones del Consejo de Seguridad, condenando las políticas israelíes en los territorios palestinos y árabes ocupados : la última resolución es en noviembre 2006, cuando se trataba de condenar la masacre de dieciocho palestinos en Bet Hannun (Gaza).

El masacre ha sido discutido en la Asamblea General, de las Naciones Unidas. Y mientras la resolución de condena de Israel hacia sido votada por 156 países, cuatro votaron en contra (Israel, Estados Unidos, las Islas Marshall, y Micronesia). Esto ha sido el caso en las últimas tres décadas.

Estados Unidos, dicen los árabes, ha hecho los oídos sordos a las amonestaciones de las organizaciones de los derechos humanos como Amnistía Internacional y Human Watch American. Esta insensibilidad a la tragedia palestina es patente también en la posición de los Estados Unidos, de cara a la colonización israelí. James Baker, ex secretario de los Estados Unidos lo reconoce sin rodeos: "bajo la administración de Carter nosotros considerábamos los asentamientos judíos como ilegales, bajo Reagan y Bush han llegado a ser obstáculos a la paz, bajo Clinton han sido simplemente un

problema preocupante". *Se pasa de la ilegalidad, a obstáculo, y en fin, a problema.*

Por eso los israelíes han podido anexionar a Jerusalén, pese a la condena de la comunidad internacional, pero con voto favorable del senado y del congreso americanos.

Los Estados Unidos han rechazado la propuesta de los españoles, franceses, e italianos de una fuerza internacional de interposición en los territorios palestinos, mientras han apoyado la presencia de Final-plus en el territorio libanés en 2006 .

Los Estados Unidos, dicen muchos árabes, ha aceptado la argumentación israelí -y sobre todo de Sharon- de que Arafat era su Bin Laden, haciendo una amalgama gruesa, inaceptable entre Al Qaeda y los palestinos.

Para muchos israelíes la lucha del pueblo palestino es simplemente un terrorismo que mata a judíos. Así transforman una lucha para la autodeterminación, en una forma de antisemitismo. Y todo esto, queridos amigos, produce en el mundo árabe un antiamericanismo que llamo antiamericanismo vinculado a una causa (*issue oriented antiamericanism*). En este sentido aconsejo a los estudiantes la lectura magnífica de un libro publicado últimamente por un alemán, Sigrid Faath: *Anti-Americanism in the Muslim World*. Ha sido mi fuente sobre este asunto.

Entonces hay un antiamericanismo que produce un resentimiento árabe, el cual resentimiento árabe produce un apoyo a Al Qaeda, que muchos Arabes consideran, erróneamente, como movimiento de resistencia, mientras en mis ojos es un terrorismo de fanáticos fascinados por la muerte y el martirio.

Y la cuestión última, entonces es la siguiente: Si el atractivo de Al Qaeda esta generado por la política americana en Oriente Medio, sobre todo en la gestión del Conflicto árabe-israelí, se puede decir que resolver el conflicto palestino podría acabar con el antiamericanismo, y por consecuencia con el terrorismo de Al Qaeda?

Yo pienso que la respuesta a esta pregunta tendría que ser matizada. Yo no pienso que la solución de la cuestión palestina podría, por milagro, en poco tiempo, acabar con el “yihadismo” porque este tiene otras raíces que simplemente la causa de Palestina y de Iraq, muchas veces utilizadas como pretexto para movilizar, justificar, reclutar. Pero yo pienso sinceramente que la resolución de la cuestión palestina, (que la mayoría de los israelíes quieren que la mayoría de los palestinos desean, anhelan) crearía un círculo virtuoso que ayudaría a la solución de los otros problemas regionales, acabaría con el resentimiento de cara a Occidente, y sobre todo de cara a los Estados Unidos, y debilitaría el atractivo de Al Qaeda.

Es la mejor estrategia para acabar con estos terroristas, no simplemente con misiles, bombardeos, como lo estamos viendo todos los días en Iraq y en otros sitios.

Muchas gracias.

Zaragoza, 30 de noviembre de 2006.